

PROGRAMA BRASIL / EUA
PARA O FORTALECIMENTO DA
EDUCAÇÃO PROFISSIONAL TECNOLÓGICA
CHAMADA INTERNA N.º 01/2013 – ASSINT/REITORIA

A Assessoria de Assuntos Internacionais (ASSINT) do Instituto Federal Sul-rio-grandense (IFSul) comunica aos interessados que estarão abertas as inscrições para o Segundo Curso de Aperfeiçoamento em Língua Inglesa, Visitas e Intercâmbio Técnico, organizados pelo Alamo College, San Antonio, Texas, EUA em parceria com os Institutos Federais de Santa Catarina, Paraná, e do Rio Grande do Sul.

1. OBJETIVO

O objetivo desta Chamada Pública é selecionar candidatos interessados em participar do Segundo Curso de Aperfeiçoamento em Língua Inglesa, Visitas e Intercâmbio Técnico organizado pela Alamo College, San Antonio, Texas, EUA.

2. DO CURSO

2.1 Local do Curso: Alamo College, San Antonio, Texas, EUA.

2.2 Duração e período do curso: 4 (quatro) semanas, de 03 a 28 de fevereiro de 2014, totalizando 120 horas.

2.3 Período do afastamento do país: de 01 de fevereiro a de 02 de março de 2014.

2.4 Serão ofertadas as seguintes modalidades de curso:

2.4.1 *Faculty Professional Development Seminar*, voltado a docentes e técnicos administrativos, cuja descrição encontra-se no ANEXO I.

2.4.2 *English-as-a-Second-Language (ESL) Methodology & Fluency Enhancement Seminar*, voltado exclusivamente a docentes de língua inglesa, cuja descrição encontra-se no ANEXO II.

3. DOS CUSTOS PARA CANDIDATO

3.1. Nas duas modalidades de curso, os valores são os seguintes:

3.1.1. Opção 1: US\$ 2.750,00 (dois mil setecentos e cinquenta dólares americanos) por participante, o que inclui a acomodação em quarto duplo de hotel na região da Riverwalk, café da manhã diariamente, almoço de segunda a sexta, e jantar de segunda a quinta.

3.1.2 Opção 2: US\$2,500 (dois mil e quinhentos dólares americanos) por participante, estando incluída a acomodação familiar em San Antonio, bem como a maioria das refeições da semana.

3.1.3 Tanto na opção 1 quanto na opção 2 estão inclusas cerimônia de conclusão do curso, cartão de transporte público e transporte privado para os eventos culturais previstos no programa.

3.1.4 Para indicação de qual opção do curso, o candidato deverá preencher o formulário da Alamo Colleges (ANEXO III).

3.1.5 O contrato do curso, de acordo com a opção escolhida, será realizado pelo candidato, que deverá fazer o pagamento direto a Alamo Colleges, via transferência bancária.

3.2 Além do valor referente ao curso, também são de responsabilidade do candidato o custeio de passagens aéreas, seguro viagem, emissão de passaporte e visto, assim como demais despesas pessoais.

4. NÚMERO DE VAGAS

4.1 Para esta segunda turma, estão sendo disponibilizadas 08 (oito) vagas para o IFSul, divididas da seguinte maneira:

4.1.1 03 (três) para docentes de língua inglesa (Curso ANEXO I);

4.1.2 05 (três) para docentes e técnicos administrativos (Curso ANEXO II);

Observação: A oferta dos cursos está sujeita ao preenchimento do número mínimo de vagas determinadas pela Alamo Colleges, a ser definida imediatamente após o término do período de inscrições nas instituições participantes.

5. DOS PARTICIPANTES E DA EXIGÊNCIA MÍNIMA

5.1 São pré-requisitos para participação no processo de seleção:

- 5.1.1 Ser docente ou técnico-administrativo do quadro de pessoal do IFSul;
- 5.1.2. Possuir nível intermediário de inglês; (apresentar certificado ou atestado)
- 5.1.3 Não estar afastado ou em licença no período do afastamento;
- 5.1.4 Não estar respondendo processo administrativo disciplinar.

6. DA CONTRAPARTIDA DO IFSul

6.1. O IFSul, como contrapartida, oficializará o afastamento com ônus limitado do servidor aprovado na seleção em missão institucional, condicionada a anuência da chefia imediata (VER ANEXOS).

6.2. A Assessoria de Assuntos Internacionais será responsável pela orientação do candidato e interlocução com a instituição estrangeira.

7. DO PASSAPORTE E DO VISTO

7.1 A responsabilidade e custos de emissão com passaporte e visto norte-americano (J-1) serão do candidato.

7.2 O candidato deverá ficar atento aos prazos, emissão e agendamento de ambos os documentos.

7.3 Eventuais necessidades de ausentar-se para tratar desta documentação deverão ser negociadas com a sua chefia imediata, a qual poderá solicitar os comprovantes de agendamento e reposição do trabalho e/ou horário.

8. DAS INSCRIÇÕES

8.1 As inscrições ocorrerão no período de 19 a 28 de novembro de 2013.

8.2 No período supramencionado, o candidato deverá preencher os anexos a esta chamada e enviá-los digitalizados para o e-mail assint@ifsul.edu.br.

8.3 Os originais e as cópias autenticadas deverão ser encaminhados, via malote, até o dia 28 de novembro de 2013, aos cuidados da Assessoria de Assuntos Internacionais.

Endereço: Rua Gonçalves Chaves, 3798, Centro, CEP 96015-560, Pelotas/RS.

8.4 O não cumprimento dos itens 8.1 a 8.3 acarretará na eliminação do candidato.

9. DA SELEÇÃO

9.1 Havendo número de inscritos superior ao número de vagas, serão priorizados os servidores com:

I – maior tempo de serviço prestado junto ao IFSul, sendo atribuídos 03 (três) pontos por ano;

II – maior pontuação originada da somatória dos certificados de Curso de Língua Inglesa (item 5.1.2), sendo atribuído 0,1 (um décimo) ponto por hora de curso realizado;

9.2.1 Havendo empate, os critérios de desempate adotados serão respectivamente:

a) maior tempo de serviço prestado junto ao IFSul;

b) maior idade;

c) sorteio público.

9.3 Os candidatos não contemplados em primeira chamada constarão em lista de espera, passível de chamada até 01 de dezembro de 2013, em casos de desistência ou liberação de novas vagas.

9.4 Havendo necessidade de sorteio público, sua realização dar-se-á no dia 29 de novembro de 2013, às 10h, na Reitoria deste Instituto (Rua Gonçalves Chaves, 3798, Pelotas/RS).

9.5.1 O sorteio será realizado por meio não eletrônico pela Assessoria de Assuntos Internacionais.

9.5.2 Serão convocados, como testemunhas, para esta oportunidade:

a) 01 (um) representante da categoria dos docentes;

b) 01 (um) representante da categoria dos técnicos administrativos.

c) 01 (um) representante do gabinete da reitoria.

9.5.3 O candidato poderá comparecer ao local de realização do sorteio, não havendo, entretanto, obrigatoriedade de seu comparecimento.

9.5.4 As despesas do candidato para acompanhar o sorteio correrão às expensas.

9.6 No dia 29 de novembro de 2013, até às 23h e 59min, será publicada a Classificação Final da Chamada no site do IFSul/Reitoria/Assessoria de Assuntos Internacionais.

10. DA PRESTAÇÃO DE CONTAS

10.1 O candidato selecionado compromete-se, ao seu retorno, a multiplicar conhecimentos do curso aos colegas de área, mediante acordo com sua chefia imediata.

10.2 Para essa mesma oportunidade, fica estabelecido, também, o compromisso de relato das boas práticas dentro da sua área de trabalho.

11. DISPOSIÇÕES GERAIS

11.1. O IFSul se exime de quaisquer despesas relacionadas às propostas aprovadas pela presente Chamada Interna, tais como: despesas com passagens aéreas, seguro, pagamento do curso de Língua Inglesa, Visitas, Intercâmbio Técnico, hospedagem, traslado, alimentação, passaporte e visto.

11.2. A qualquer tempo esta Chamada Interna poderá ser revogada, retificada ou anulada, no todo ou em parte, por motivo de interesse público, sem que isso implique direito à indenização de qualquer natureza.

11.3. Os casos omissos serão decididos pela Assessoria de Assuntos Internacionais.

11.4. Informações gerais serão disponibilizadas através de envio de email da Assessoria de Assuntos Internacionais do IFSul.

11.5. Informações específicas sobre o Alamo Colleges podem ser obtidas no link: www.alamo.edu

Pelotas, 19 de novembro de 2013.



Prof^ª. Lia Joan Nelson Pachalski
Assessora de Assuntos Internacionais

ANEXO I

Faculty Professional Development Seminar

Four-week 120 hour certificate program at Alamo Colleges in San Antonio, Texas, USA

Program Components

- A pre-test and post-test administered by Alamo Colleges to determine placement of participants in the seminar and to measure skills and competencies upon completion.
- Rigorous 120 hour program based upon Krashen's theory of second language acquisition, Kolb's experiential learning theory and Knowles' theory of andragogy.
- Contextualized English lessons focused on reading, writing, speaking and listening skills
- Exploration of innovative instruction techniques that can be adapted for use in the academic/technical classroom
- Interactions with peer faculty including group dialogue about lesson planning best practices
- Theme-based curriculum designed to improve aural-oral English proficiency and build confidence in using the language while learning about U.S. culture
- Illustrative cultural activities include visits to historic mission trail, local educational centers, Toyota manufacturing plant, renewable energy and alternative construction sites
- A "train the trainer" approach enabling program completers to use their enhanced skills to train other instructors in the region.

Program Package

- Group airport greeting and farewell
- Program orientation
- Discover San Antonio cultural activities
 - Local museums; unique RiverTaxi excursion; historic Mission trail and more
- Program tuition
- Option 1:
 - Double hotel accommodations at a hotel on the Riverwalk
 - Full breakfast daily, lunches Monday-Friday, and dinners Monday-Thursday included
- Option 2:
 - Homestay with a San Antonio family
 - Most meals seven days a week included
- Local public transportation pass
- Arranged private transportation to program cultural events
- Graduation certificate ceremony and reception

**International transportation, passport, visa, and personal expenses not included in package.*

Discount Partner Rate

\$2,750 USD per participant—Option 1 Hotel
\$2,500 USD per participant—Option 2 Homestay

Application Deadline—*preferred (Alamo Colleges)*

December 2, 2013

Program Dates

February 3 - 28, 2014

Contact

Jennifer Sisane, International Programs

Email: dst-Alamo@alamo.edu

Skype: Jennifer.Sisane

Phone: (210) 485-0085

About San Antonio

The city of San Antonio is the second largest city in the state of Texas and the seventh largest city in the United States. San Antonio is known as the “Alamo City” because of the popular Alamo national landmark. Our city has a population of more than one million people and offers a rich and culturally diverse educational experience because of its unique and fascinating history. San Antonio offers a multitude of historical, artistic and athletic events including the Japanese Gardens, the Tower of the Americas, Sea World, the San Antonio Zoo, the San Antonio Scorpions soccer team, and the four-time championship basketball team, the San Antonio Spurs. A variety of entertaining events combined with 300 days of sunshine each year makes San Antonio the ideal destination for year-round travel and an international learning experience. For more information about San Antonio, visit the City of San Antonio website (<http://www.sanantonio.gov/>).



ANEXO II

English-as-a-Second-Language (ESL) Methodology & Fluency Enhancement Seminar

Four-week 120 hour certificate program at Alamo Colleges in San Antonio, Texas, USA

Program Components

- A pre-test and post-test administered by Alamo Colleges to determine placement of participants in the seminar and to measure skills and competencies upon completion
- Rigorous 120 hour program based upon Krashen's theory of second language acquisition, Kolb's experiential learning theory and Knowles' theory of andragogy
- Theme-based curriculum designed to improve aural-oral English proficiency and build confidence in using the language while learning about U.S. culture
- Illustrative cultural activities include visits to historic mission trail, local educational centers, Toyota manufacturing plant, renewable energy and alternative construction sites
- Exploration of innovative instruction techniques that can be adapted for use in the language classroom
- Interactions with peer faculty including group dialogue about lesson planning best practices
- A "train the trainer" approach enabling program completers to use their enhanced skills to train other instructors in the region.

Program Package

- Group airport greeting and farewell
- Program orientation
- Discover San Antonio cultural activities
 - Local museums; unique RiverTaxi excursion; historic Mission trail and more
- Program tuition
- Option 1:
 - Double hotel accommodations at a hotel on the Riverwalk
 - Full breakfast daily, lunches Monday-Friday, and dinners Monday-Thursday included
- Option 2:
 - Homestay with a San Antonio family
 - Most meals seven days a week included
- Local public transportation pass
- Arranged private transportation to program cultural events
- Graduation certificate ceremony and reception

**International transportation, passport, visa, and personal expenses not included in package.*

Discount Partner Rate

\$2,750 USD per participant—Option 1 Hotel

\$2,500 USD per participant—Option 2 Homestay

Application Deadline—*preferred (Alamo Colleges)*

December 2, 2013

Program Dates

February 3 - 28, 2014

Contact

Jennifer Sisane, International Programs

Email: dst-Alamo@alamo.edu

Skype: Jennifer.Sisane

Phone: (210) 485-0085

About San Antonio

The city of San Antonio is the second largest city in the state of Texas and the seventh largest city in the United States. San Antonio is known as the “Alamo City” because of the popular Alamo national landmark. Our city has a population of more than one million people and offers a rich and culturally diverse educational experience because of its unique and fascinating history. San Antonio offers a multitude of historical, artistic and athletic events including the Japanese Gardens, the Tower of the Americas, Sea World, the San Antonio Zoo, the San Antonio Scorpions soccer team, and the four-time championship basketball team, the San Antonio Spurs. A variety of entertaining events combined with 300 days of sunshine each year makes San Antonio the ideal destination for year-round travel and an international learning experience. For more information about San Antonio, visit the City of San Antonio website (<http://www.sanantonio.gov/>).



ALAMO
COLLEGES

INTERNATIONAL PROGRAMS



ANEXO III

International Training & Development Application Form

Last Name: _____ Date: _____
First Name: _____ Middle Initial: _____
Gender: [M] [F] Date of Birth: _____ Age: _____
Address: _____ City: _____
State: _____ Country: _____ Zip Code: _____
Phone Number: _____ E-mail address: _____
Field of Study: _____ Name of Institute: _____

Emergency Contact Information

Contact Name: _____ Relation: _____
Phone Number: _____ E-mail: _____
Alternate Phone Number: _____ Travel Insurance: Yes [] No []

Medical History

Please provide a brief description if applicable

Allergies: [None] [Yes] _____
Medication: [None] [Yes] _____
Dietary Restrictions: [None] [Yes] _____

Please provide a copy of Traveler's Insurance and Passport with this completed form

Program

- [] English-as-a-Second-Language (ESL) Methodology & Fluency Enhancement Seminar
[] Faculty Professional Development Seminar

Signature _____

Date: _____

Office Use Only
Received By: _____ Date: _____

ANEXO IV

Preencha as informações abaixo solicitadas, completando as lacunas e/ou assinalando um X:

1) Dados de Identificação

• Nome completo: _____

• Instituição/Campus: _____

• Cargo: _____

• Área de atuação: _____

2) Que nível de Inglês consideras que tem? (Assinale um X na segunda coluna de acordo com o seu nível)

Níveis de Desempenho (IELTS)

Descrição	Nível
9 – USUÁRIO PLENO: Tem pleno comando da língua: apropriado, preciso e fluente com compreensão total. Equivale a usuário nativo culto.	
8 – USUÁRIO MUITO BOM: Tem pleno comando operacional do idioma apresentando apenas imprecisões e inadequações ocasionais não sistemáticas. Mal entendidos podem ocorrer em situações não familiares. Sustenta e administra bem argumentação complexa e detalhada.	
7 – BOM USUÁRIO: Tem comando operacional da língua, embora apresente imprecisões, inadequações e mal entendidos em algumas situações. Geralmente administra bem a linguagem complexa e compreende o raciocínio detalhado.	
6 – USUÁRIO COMPETENTE: - Geralmente tem comando eficiente da língua, apesar de algumas imprecisões, inadequações e mal entendidos. Utiliza e compreende linguagem complexa, particularmente em situações familiares.	
5 – USUÁRIO MODERADO: Tem comando parcial da língua, acompanhando o significado geral na maioria das situações, embora com probabilidade de fazer muitos erros. Deve ser capaz de administrar comunicação básica em sua área.	
4 – USUÁRIO LIMITADO – Sua competência básica é limitada a situações familiares. Tem dificuldade frequente em compreender e se expressar. Não tem habilidade para usar linguagem complexa.	
3 – USUÁRIO EXTREMAMENTE LIMITADO: Expressa e compreende apenas o significado geral em situações muito familiares, apresentando interrupções/falhas frequentes na comunicação.	
2 – USUÁRIO INTERMITENTE: Não demonstra habilidade de comunicação real, exceto por informações mais básicas, usando palavras isoladas ou expressões em situações familiares para satisfazer necessidades imediatas. Tem grande dificuldade em compreender a linguagem falada e escrita.	
1 – NÃO USUÁRIO: Não tem habilidade para usar a língua além de algumas palavras isoladas.	

3) Passaporte válido? Sim () Não ()

Se sim, válido até quando? _____ Número do passaporte _____

4) Já tem visto para os EUA? Sim () Não ()

Se sim, válido até quando ? _____

5) Já fez algum curso de inglês? Sim () Não ()

Assinatura do servidor / candidato: _____

ANEXO V

DECLARAÇÃO DE PARTICIPAÇÃO

Em atenção à Chamada Interna nº 01/2013 – ASSINT/IFSul, de 19 de novembro de 2013, eu _____, CPF nº _____, declaro que atendendo aos pré-requisitos exigidos.

Declaro, ainda, que participarei da ação objeto da mesma e efetuarei os pagamentos necessários conforme valores e prazos informados pelo IFSul / Alamo Colleges.

Estou ciente de que o não cumprimento implicará em inviabilização de novas adesões de mesma natureza pelo período de 24 meses, bem como consequências legais em virtude do contrato assinado.

Nome do Servidor

Cargo

SIAPÉ

Anexo VI

DECLARAÇÃO

EU _____,

Matrícula SIAPE n. _____, CPF: _____

ocupante do cargo de _____

lotado na unidade: _____

declaro não estar respondendo Processo Administrativo Disciplinar ou Sindicância.

Por ser verdade, firmo o presente.

Local e data

Assinatura do(a) requerente

ANEXO VII

ANÁLISE E PARECER DA CHEFIA IMEDIATA

(Coordenador/Diretor da unidade de lotação do servidor)

INTERESSADO: _____

LOTAÇÃO/CARGO: _____

ASSUNTO: _____

PARECER DA CHEFIA SOBRE O PEDIDO DO CANDIDATO:

ASSINATURA E CARIMBO DA CHEFIA IMEDIATA E/OU SUPERIOR (DIRETOR OU PRÓ REITOR):

DATA: _____